KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2151/2005,

23. detsember 2005,

milles sätestatakse endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist pärit suhkrutoodete tariifikvoodi avamise ja haldamise üksikasjalikud eeskirjad vastavalt ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelisele stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingule

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 21. novembri 2005. aasta otsust 2005/914/EÜ protokolli sõlmimise kohta, millega muudetakse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelist stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingut seoses endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist pärit suhkru ja suhkrutoodete ühendusse importimise tariifikvoodiga, ([1]) eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu (edaspidi "stabiliseerimis- ja assotsiatsioonileping") ([2]) artikli 27 lõike 2 teises lõigus on sätestatud, et ühendus peab taotlema koondnomenklatuuri rubriikidesse 1701 ja 1702 kuuluvate endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist pärit toodete tollimaksuvaba importi aastase 7 000-tonnise (netomass) tariifikvoodi piires.

(2) Stabiliseerimis- ja assotsiatsioonileping jõustub 1. jaanuaril 2006, seepärast tuleks kõnealune kvoot avada ja üksikasjalikud rakenduseeskirjad jõustada alates 1. jaanuarist 2006.

(3) 7 000-tonnisest aastasest tariifikvoodist kinnipidamise tagamiseks tuleks hoiduda imporditud koguste ületamisest ning impordilitsentsidest tulenevad õigused ei tohiks olla üleantavad. Seepärast tuleb teha erand komisjoni 9. juuni 2000. aasta määruse (EÜ) nr 1291/2000 (millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud ühiseeskirjad) ([3]) mõnest sättest.

(4) Selleks, et tagada impordi tõhus haldamine aastase tariifikvoodi piires, on vaja võtta meetmeid, mis võimaldaksid liikmesriikidel asjaomaste andmete kohta arvestust pidada ja neid andmeid komisjonile edastada.

(5) Kontrolli tõhustamiseks tuleks aastase tariifikvoodiga hõlmatud toodete importi kontrollida vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ([4]) artiklile 308d.

(6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas suhkruturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevas määruses sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad koondnomenklatuuri rubriikidesse 1701 ja 1702 kuuluvate endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist pärit nende toodete impordiks ühendusse, mis on hõlmatud ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahel sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu artikli 27 lõike 2 teises lõigus osutatud aastase 7 000-tonnise (netomass) tollimaksuvaba tariifikvoodiga.

2. Lõikes 1 osutatud kvoot avatakse alates 1. jaanuarist 2006.

([1]) ELT L 333, 20.12.2005, lk 44.
([2]) ELT L 84, 20.3.2004, lk 13.
([3]) EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1856/2005 (ELT L 297, 15.11.2005, lk 7).
([4]) EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 883/2005 (ELT L 148, 11.6.2005, lk 5).

Artikkel 2

1. Artiklis 1 osutatud impordi korral tuleb esitada impordilitsents, millel on kvoodi järjekorranumber 09.4327.

2. Lõikes 1 sätestatud impordilitsentsid antakse välja vastavalt määrusele (EÜ) nr 1291/2000 ja komisjoni määrusele (EÜ) nr 1464/95, ([1]) kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

Artikkel 3

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) *impordiaasta* – ühe aasta pikkune ajavahemik 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini;

b) *tööpäev* – tööpäev komisjoni asutustes Brüsselis.

Artikkel 4

1. Impordilitsentsi taotlused esitatakse liikmesriikide pädevatele asutustele.

2. Impordilitsentsi taotlustele tuleb lisada tõend selle kohta, et taotleja on esitanud tagatise suurusega 2 eurot 100 kilogrammi kohta.

Artikkel 5

Impordilitsentsi taotlustel ja impordilitsentsidel tuleb märkida:

a) lahtrisse 8 "endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik" sõna "jah" ristiga;

b) lahtrisse 20 üks lisas toodud kannetest.

Impordilitsentsid kehtivad ainult endisest Jugoslaavia Makedoonia Vabariigist pärit toodete puhul.

([1]) EÜT L 144, 28.6.1995, lk 14. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 96/2004 (ELT L 15, 22.1.2004, lk 3).

Artikkel 6

1. Impordilitsentside taotlusi võib esitada igal nädalal esmaspäevast reedeni. Liikmesriigid teatavad komisjonile hiljemalt järgmise nädala esimesel tööpäeval kaheksakohalise CN-koodi alusel liigitatud suhkrutoodete kogused, mille kohta on eelmisel nädalal esitatud impordilitsentside taotlused.

2. Komisjon koostab iganädalase arvestuse kogustest, mille kohta on esitatud impordilitsentside taotlused.

3. Kui litsentsitaotlustega ületatakse stabiliseerimis- ja assotsiatsioonilepingu artikli 27 lõikes 2 osutatud tariifikvoodi taset, peatab komisjon selle kvoodi kohta uute taotluste esitamise jooksvaks impordiaastaks, määrab kohaldatava jaotuskoefitsiendi ning teatab liikmesriikidele, et asjaomane piirnorm on saavutatud.

4. Kui lõike 3 kohaselt võetud meetmete kohaldamisel on kogus, mille jaoks litsents välja antakse, väiksem kui taotletav kogus, võib litsentsitaotluse tagasi võtta kolme tööpäeva jooksul alates asjaomaste meetmete võtmisest. Sellise tagasivõtmise puhul vabastatakse tagatis viivitamata.

5. Litsentsid antakse välja lõikes 1 osutatud teatamisele järgneval kolmandal tööpäeval vastavalt komisjoni lõike 3 kohaselt võetud meetmetele.

6. Kui lõike 3 kohaselt võetud meetmete kohaldamisel on kogus, mille kohta impordilitsents välja antakse, väiksem kui taotletud kogus, vähendatakse tagatissummat võrdeliselt.

7. Koos lõikes 1 osutatud teabe edastamisega teatavad liikmesriigid komisjonile nii suhkrukogustest, mille kohta impordilitsentsid on lõike 5 kohaselt välja antud või lõike 4 kohaselt tagasi võetud kui ka suhkrukogustest, mille kohta väljaantud impordilitsentsid on kasutamata või ainult osaliselt kasutatuna tagastatud. Kõnealust teavet võetakse samuti vastu eelmise nädala esmaspäevast pühapäevani.

8. Lõigetes 1 ja 7 nimetatud teated edastatakse elektrooniliselt, kasutades vormi, mille komisjon on liikmesriikidele teatavaks teinud.

Artikkel 7

Impordilitsentsid kehtivad nende tegelikust väljaandmise kuupäevast kuni sellele järgneva 31. detsembrini.

Artikkel 8

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 8 lõikest 4 ei tohi vabasse ringlusse lastav kogus ületada impordilitsentsi lahtrites 17 ja 18 märgitud kogust. Seepärast märgitakse litsentsi 19. lahtrisse number 0.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõikest 1 ei ole impordilitsentsidest tulenevad õigused üleantavad.

Artikkel 9

Liikmesriigid edastavad komisjoni taotluse korral talle üksikasjalikud andmed aastase tariifikvoodi raames vabasse ringlusse lubatud toodete koguste kohta kuude jooksul, mis komisjon oli sätestanud vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikli 308 lõikele d.

Artikkel 10

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise kuupäeval.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. detsember 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

LISA

Artikli 5 lõikes b osutatud kanded:

— *hispaania keeles:* Exención de derechos de importación [SAA, artículo 27(2)], número de orden 09.4327

— *tšehhi keeles:* Osvobozeno od dovozního cla (SAA, čl. 27(2)), pořadové číslo 09.4327

— *taani keeles:* Fritages for importtold (artikel 27(2) SAA), løbenummer 09.4327

— *saksa keeles:* Frei von Einfuhrabgaben (SAA, Artikel 27(2)), laufende Nummer 09.4327

— *eesti keeles:* Impordimaksust vabastatud (SAA, artikkel 27(2)), järjekorranumber 09.4327

— *kreeka keeles:* Δασμολογική απαλλαγή [SAA, άρθρο 27(2)], αύξων αριθμός 09.4327

— *inglise keeles:* Free from import duty (SAA, Article 27(2)), order number 09.4327

— *prantsuse keeles:* Exemption du droit d'importation [SAA, article 27(2)], numéro d'ordre 09.4327

— *itaalia keeles:* Esenzione dal dazio all'importazione [SAA, articolo 27(2)], numero d'ordine 09.4327

— *läti keeles:* Atbrīvots no importa nodokļa (SAA, 27(2). pants), kārtas numurs 09.4327

— *leedu keeles:* Atleista nuo importo muito (SAA, 27(2) straipsnis), kvotos numeris 09.4327

— *ungari keeles:* Mentes a behozatali vám alól (SAA, 27(2) cikk), rendelésszám 09.4327

— *malta keeles:* Eżenzjoni minn dazju fuq l-importazzjoni (SAA, Artikolu 27(2)), numru tas-serje 09.4327

— *hollandi keeles:* Vrij van invoerrechten (SAA, artikel 27(2)), volgnummer 09.4327

— *poola keeles:* Wolne od przywozowych opłat celnych (SAA, art. 27(2)), numer kontyngentu 09.4327

— *portugali keeles:* Isenção de direitos de importação [SAA, artigo 27(2)], número de ordem 09.4327

— *slovaki keeles:* Oslobodený od dovozného cla (SAA, čl 27(2)), poradové číslo 09.4327

— *sloveeni keeles:* Brez uvozne carine (SAA, člen 27(2)), „številka kvote“ 09.4327

— *soome keeles:* Vapaa tuontitulleista (SAA, 27(2) artikla), järjestysnumero 09.4327

— *rootsi keeles:* Importtullfri (SAA, artikel 27(2)), löpnummer 09.4327